

Kurzgutachten

Selective Large-Area Retinal Pigment Epithelial Removal by Microsecond Laser in Preparation for Cell Therapy

von Christian Burri u.a.

Gesamteindruck

Der Text wirkt insgesamt kompetent und kohärent. Strukturierung und Leseführung sind insgesamt in Ordnung.

Der Text wendet sich eindeutig an die scientific community, die in diesem Feld tätig ist, und die Autor*innen können sich von daher eines durchgehend fachlich voraussetzungsreichen Stils bedienen.

Details können den insgesamt guten Text noch besser machen:

- Es fehlt an manchen Stellen die einheitliche Handhabung mit/ohne Bindestrich (z.B. mid-phase vs. mid phase).
- Einige Formulierungen werden gern wiederholt, wo Synonyme möglich wären – z.B. bei Konjunktionen (therefore, thus).
- Der Text gewinnt an Lebendigkeit, wenn längere und kürzere Sätze mit unterschiedlicher Satzstruktur sich abwechseln (Vorschlag: kurze und lange Sätze mit unterschiedlichen Farben markieren und schauen, ob es Häufungen gibt).
- Die Leseführung könnte durch den Einsatz spezifischer Formulierungen noch besser gelingen (s. https://budrich-training.de/wp-content/uploads/2019/12/Academic_Phrasebank.pdf).

bbps 23.8.2021